



BOARD OF STUDIES  
NEW SOUTH WALES

**2012**  
**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE  
EXAMINATION**

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

# French Beginners

## General Instructions

- Reading time – 10 minutes
- Working time – 2 hours and 30 minutes
- Write using black or blue pen  
Black pen is preferred
- Monolingual and/or bilingual print dictionaries may be used
- Write your Centre Number and Student Number at the top of this page and pages 5, 7, 11, 19 and 21

**Total marks – 80**

**Section I** Pages 2–6

### 30 marks

- Attempt Questions 1–10
- This section should take approximately 40 minutes

**Section II** Pages 7–15

### 30 marks

- Attempt Questions 11–15
- Allow about 1 hour for this section

**Section III** Pages 19–22

### 20 marks

This section has two parts, Part A and Part B

- Allow about 50 minutes for this section

Part A – 10 marks

- Attempt Questions 16–17

Part B – 10 marks

- Attempt Question 18

## **Section I — Listening**

**30 marks**

**Attempt Questions 1–10**

**This section should take approximately 40 minutes**

You will hear TEN texts. Each text will be read twice. The question for each text will be read once before the first reading of the text. There will be a pause after the first reading in which you may make notes. However, you may make notes at any time. You will be given adequate time after the second reading to complete your answer. Answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response. In the case of multiple-choice questions, tick the box that corresponds to the correct response. You may proceed to Section II as soon as you have finished Question 10.

---

### **Question 1 (2 marks)**

What are the speakers discussing?

**2**

.....  
.....

**Candidate's  
Notes**

### **Question 2 (2 marks)**

What transport will the speakers use?

**2**

.....  
.....

**Question 3** (3 marks)

Complete the table, showing the relationship of each person to the female speaker.

**Candidate's Notes****3**

<i>Name</i>	<i>Relationship to speaker</i>
Georges	
Amélie	
Caroline	

**Question 4** (1 mark)

Who is the advertisement targeting?

**1**

- (A) Families
- (B) Nature lovers
- (C) Adventure seekers
- (D) Admirers of French food

**Question 5** (3 marks)

Who is Jean-Marc Delage?

**3**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 6 (3 marks)**

Why is the male speaker upset?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Candidate's  
Notes****3****Question 7 (3 marks)**

(a) Complete the phone number.

**1**

2 8 \_\_\_\_ 1 4 \_\_\_\_

(b) Who would apply for this job?

**2**

.....  
.....  
.....  
.....

**Section I continues on page 5**

--	--	--	--	--

Centre Number

## Section I — Listening (continued)

--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

**Question 8** (4 marks)

Tick the FOUR local community areas that need addressing.

4

**Candidate's Notes**

Traffic	
Bike lanes	
Recreational area	
Public transport	
Shops	
Eating out	
Entertainment	

**Question 9** (4 marks)

What is the teacher going to do? Give details from the text.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Question 10** (5 marks)

For what reasons does the male speaker choose his new sport?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Candidate's  
Notes**

**5**

**You may now proceed to Section II**

**French Beginners**

--	--	--	--	--

Centre Number

**Section II — Reading**

--	--	--	--	--	--	--	--

**30 marks****Attempt Questions 11–15**

Student Number

**Allow about 1 hour for this section**

Read the texts, then answer the questions in ENGLISH in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

---

**Question 11 (2 marks)**

Read the text, then answer the question that follows.

**adosite**
 Status
 Photo/Vidéo
 Question

Coucou Michelle. Je ne peux pas aller avec toi à la plage parce que je dois emmener Maxime à l'hôpital. Ça fait une semaine que Maxime ne se sent pas bien. Il avait la tête qui tournait et ce matin il s'est évanoui. Je suis désolée.

Ta cousine, Nathalie.

 + 
Amis ▼
Publier

Why is Nathalie writing this email? 2

.....

.....

.....

.....

### **Question 12 (6 marks)**

Read the blog entries, then answer the questions that follow.

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://blogdesecours.blogunivers.com.fr> in the address bar. The page title is "BLOG DE SECOURS". The menu bar includes links for Accueil, Articles, Album Photos, and Forum. The first entry is by Nicole, 16 ans, who writes about her passion for gymnastics and desire to travel, while her parents want her to be a doctor. The second entry is by Françoise, 19 ans, who advises her to focus on education and a comfortable lifestyle. The third entry is by Pierre, 26 ans, who encourages Nicole to pursue her dream of working in a circus, mentioning the Cirque du Soleil.

**Nicole, 16 ans**

Je ne sais pas quoi faire. Mes parents veulent un médecin dans la famille. Je veux obéir à mes parents mais la médecine ne m'intéresse pas du tout. Je suis douée en gymnastique et j'ai toujours voulu travailler dans un cirque. J'ai hâte de voyager autour du monde et faire un travail que j'adore. Aidez-moi !

**Françoise, 19 ans**

Réfléchis bien, ton futur est devant toi. Qu'est-ce que tu vas faire si tu te casses une jambe ? L'éducation est plus importante que la passion. De plus, la vie est chère et un bon travail t'aidera à maintenir un mode de vie confortable. Bien sûr continue à pratiquer ton loisir préféré pendant que tu étudies car tu as besoin de cette vitalité pour ton bien être.

**Pierre, 26 ans**

**Question 12 continues on page 9**

Question 12 (continued)

- (a) Outline Nicole's problem.

**2**

.....  
.....

- (b) Compare the opinions given by Françoise and Pierre.

**4**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**End of Question 12**

**Question 13** (7 marks)

Read the letters to the editor then answer the questions that follow.

## LES CHIENS DANS LES RESTAURANTS

Je suis serveur dans un bistrot parisien. Les chiens dans les restaurants, ça m'est égal mais sous conditions ! Du moment que les chiens restent assis sous la table et qu'ils ne bougent pas, ça ne me gêne pas. S'ils aboient ou embêtent les autres clients, ce n'est pas acceptable et ils doivent partir.

*Bernard*

Les chiens dans les restaurants ? Certainement pas ! Pour moi c'est une question d'hygiène. Les chiens ne sont pas propres ! Ils vont dehors et marchent partout ! Ils perdent leurs poils ! Ils ne se comportent pas bien avec les autres chiens. C'est dégoûtant de voir des chiens à table au restaurant.

*Béatrice*

Mon chien fait partie de ma famille. Laisser mon chien Toby à la maison quand je mange au restaurant serait comme si je laissais mon enfant chez moi ! D'ailleurs, je fais sa toilette tous les jours et il obéit à toute commande ! Il ne s'intéresse pas aux autres chiens. Si les restaurants n'acceptent pas les chiens, je n'y vais pas.

*Hélène*

- (a) What is Bernard's point of view?

3

.....  
.....  
.....  
.....

- (b) What would Hélène say in response to Béatrice's comments?

4

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**2012 HIGHER SCHOOL CERTIFICATE EXAMINATION**  
**French Beginners**

--	--	--	--	--

Centre Number

**Section II — Reading (continued)**

--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

---

**Please turn over**

**Question 14 (8 marks)**

Read the diary entries, then answer the questions that follow.

**LE JOURNAL D'AMANDINE****Le deux janvier**

J'attends Kerry avec impatience ! Elle arrive d'Australie dans trois jours et restera chez moi en échange. J'ai l'impression de bien la connaître à cause de nos emails. Elle a le même âge que moi. Sa famille est grande, comparée à la mienne. Finalement je vais avoir une sœur. Elle habite dans une ferme avec plein d'animaux. Comment va-t-elle trouver le petit appartement en ville avec seulement mon canari ? J'espère qu'elle ne va pas s'ennuyer à Paris.

**Le quinze janvier**

Ça fait déjà une semaine et j'en ai assez ! Je croyais que nous allions être de très bonnes amies mais Kerry ne sourit jamais et elle reste dans sa chambre pendant des heures. Elle refuse toutes les suggestions de sortir. Par ailleurs, elle se plaint qu'il fait trop froid et la cuisine de maman ne lui plaît pas. Qu'est-ce qu'elle est difficile ! C'est l'enfer !

**Le trois février**

Quel weekend merveilleux ! Nous avons rendu visite à ma tante à la campagne. Kerry s'est sentie très à l'aise à la ferme. Nous avons fait des randonnées et donné à manger aux nombreux animaux. Elle a apprécié l'air frais et le calme. Nous comprenons maintenant pourquoi sa famille et la ferme lui manquaient ! Nous avons donc décidé de retourner chez ma tante. Je suis contente qu'elle va faire les magasins avec moi après l'école et retrouver mes copines au café. Je crois que nous allons être de très bonnes amies.

**Question 14 continues on page 13**

Question 14 (continued)

- (a) What is the date of Kerry's arrival?

1

.....

- (b) What does Amandine say about Kerry in the first diary entry?

3

.....

.....

.....

.....

.....

- (c) Explain the change in Amandine's attitude towards Kerry. In your answer, refer to all THREE diary entries.

4

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of Question 14**

**Question 15 (7 marks)**

Read the text, then answer the questions that follow.

**DIRECTION QUÉBEC**

«ÉDU-Canada», spécialiste d'échanges scolaires vous propose ce soir le projet d'un voyage au Québec l'année prochaine. C'est la meilleure façon de comprendre et d'apprécier la civilisation française.

Tout d'abord, il est préférable que les élèves restent chez une famille d'accueil. L'accent et le vocabulaire des Québécois peuvent surprendre mais ils reflètent bien leur identité francophone. Les élèves iront au lycée de la sœur ou frère d'accueil.

Le Québec offre des paysages d'une grande beauté et une multitude d'attrait naturels, culturels, historiques. Les amateurs de photographie apprécieront l'architecture ancienne et en particulier le Château Marmont. Les «historiens» peuvent découvrir le passé militaire en se promenant dans la ville fortifiée de Vieux-Québec.

Nous recommandons aux plus gourmands de visiter le musée du chocolat et le musée de l'Érable car ils offrent tous les jours des dégustations gratuites de sirop d'érable et de chocolat.

Les plus aventureux pourront faire des croisières sur le fleuve Saint-Laurent et pendant l'hiver, un choix populaire parmi les jeunes est d'aller au Mont Saint-Anne pour faire du ski alpin ou de la planche à neige.

Finalement, pour ceux qui aiment les divertissements en plein air, le carnaval d'hiver et les festivals et concerts d'été offrent de belles sorties tout au long de l'année.

Nous espérons que vous serez nombreux à faire partie du voyage à Québec en 2013.

**Question 15 continues on page 15**

Question 15 (continued)

- (a) Who is the speaker addressing?

**2**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

- (b) According to the speaker, what experiences does this trip provide?

**5**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**End of Question 15**

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE

## French Beginners

--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

Student Number

### Section III — Writing in French

20 marks

Allow about 50 minutes for this section

**Part A – 10 marks**

**Attempt Questions 16–17**

Answer the questions in the spaces provided. These spaces provide guidance for the expected length of response.

In your answers you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
- write text appropriate to context, purpose and audience
- structure and sequence information and ideas
- demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in French

#### Question 16 (4 marks)

Write a note to your host parent/s regarding your plans for this evening. Write 4 approximately 50 words in FRENCH.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Question 17 (6 marks)**

You are currently on a school trip. Write an email to your friend describing what you have done. Write approximately 75 words in FRENCH.

**6**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**French Beginners**

--	--	--	--	--

Centre Number

**Section III (continued)**

--	--	--	--	--	--	--	--

**Part B – 10 marks****Attempt Question 18**

Student Number

Answer the question in the space provided. This space provides guidance for the expected length of response.

---

In your answer you will be assessed on how well you:

- demonstrate the relevance of information and ideas
  - write text appropriate to context, purpose and audience
  - structure and sequence information and ideas
  - demonstrate control of a range of language structures and vocabulary in French
- 

**Question 18 (10 marks)**

Answer ONE of the following questions. Write approximately 125 words in FRENCH.

- (a) *Tu viens de déménager dans une nouvelle maison. Dans ton journal intime, parle de tes premières impressions.* 10

You have just moved to a new house. Write a diary entry in which you express your first impressions.

**OR**

- (b) *Tu viens de t'inscrire dans un nouveau club. Dans ton journal intime, parle des gens que tu as rencontrés.* 10

You have just joined a new club. Write a diary entry in which you describe the people you have met.

**Question 18 continues on page 22**

Question attempted **18 ( )**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**End of paper**